

Бай Чжэньчжэнь не знала, как представить этого «больничного друга».

Однако Хо Сян оказался очень общительным. Он улыбнулся, выпрямив свое тело и протянув руку Цзян Муяну.

— Здравствуйте, мистер Цзян. Я личный секретарь директора Бай, — Хо Сян полностью изменил свой повседневный облик, который был всего лишь мгновение назад, и начал официально представляться Цзян Муяну. — Моя фамилия Хо, вы можете называть меня секретарем Хо.

«Директор Бай? Секретарь Хо?»

Бай Чжэньчжэнь покосилась на Хо Сяна.

«Врать сквозь зубы» — именно эту ситуацию и означала эта фраза.

— Здравствуйте... секретарь Хо, — выражение лица Цзян Муяна было несколько шокированным, и он снова посмотрел на Бай Чжэньчжэнь. — Чжэньчжэнь, я не видел тебя несколько лет. Твоя карьера настолько успешна, что у тебя даже есть личный секретарь?

Бай Чжэньчжэнь не ответила, молча наблюдая за игрой Хо Сяна.

Хо Сян действительно оправдал ожидания, спокойно отвечая:

— Директор Бай усердно работала пять лет, пройдя путь от обычного продавца до начальника, а затем повысившись до менеджера. В настоящее время она является генеральным директором зарегистрированной компании. В нашей компании работает 100 000 сотрудников, а директор Бай ежедневно подписывает деловые контракты на сотни миллионов. Поэтому она наняла меня своим личным секретарем: с одной стороны, я помогаю ей в ее работе, с другой стороны, я забочусь о ее жизненных вопросах.

— Генеральный директор зарегистрированной компании? — Цзян Муян озадаченно рассмеялся. — Только поглядите, она довольно хорошо писала, но кроме этого у Чжэньчжэнь не было других сильных сторон. Я совершенно не ожидал, что старшекласница, которая раньше любила пустяковые стихи, теперь будет управлять компанией!

Хо Сян немедленно ответил:

— Да ах, есть же поговорка... золото будет в конечном итоге блеснуть*? На самом деле, я думаю, что очень уместно использовать это предложение, чтобы предупредить мисс Цзян.

П.п.: □ □ □ □ □ □ — Вариант «не все, что блестит, является золотом», означающее, что все, что

«золото», имеет потенциал к успеху, даже если оно еще не «блестит».

Казалось, что Хо Сян вошел в роль, его слова вылетали из его рта плавно, без колебаний.

Цзян Муюй пренебрежительно взглянула на него:

— Конечно, я золото, есть ли необходимость, чтобы ты это говорил?

Хо Сян ответил:

— Мисс Цзян неправильно меня поняла, я сказал, что эта пословица послужит вам предупреждением. Вам просто нужно изменить слово «золото в конечном итоге будет потрачено*». Нельзя просто сидеть и есть*, мисс Цзян должна усердно работать сама!

П.п.: 坐吃山空 только отличается в '坐' из ранее '坐, 吃'; 坐 золото, которое тратя, в то время как 吃, и золото, которое блестит, поэтому вместо сияния, золото в конечном итоге будет потрачено.

坐吃 — букв. просто сидеть и есть, можно исчерпать даже гору богатства, идиома, которая означает потратить деньги, не принося никакого дохода.

Цзян Муюй стиснула зубы, услышав слова Хо Сяна, и начала ругаться:

— Какой личный секретарь, собака не может плевать слоновой костью*! Вы просто говорите одну ложь за другой, где вы не выглядите как человек из компании! Вы не боитесь, что ваш нос вырастет? Более того, если бы вы действительно основали крупную компанию, приносящую большую прибыль, вы бы все равно пришли в такое место, чтобы поесть?!

П.п.: 狗嘴里吐不出象牙 — букв. из пасти собаки не вылезает слоновая кость, а это значит, что от него нельзя ожидать хороших слов.

— Тогда, мисс Цзян, вы так изысканно одеты, разве вы не унижаете себя, приходя сюда пообедать?

— Это впервые! Не более чем совпадение! — сурово объяснила Цзян Муюй: — Обычно я ем только в ресторанах, которые имеют более трех звезд Мишлен!

Хо Сян указал на свою одежду:

— По совпадению, так получилось, что я сегодня был госпитализирован, и директор Бай пришла навестить меня, ее сотрудника. Поэтому я привел ее сюда, чтобы познакомиться с

жизнью тех, кто находится на нижнем уровне.

Цзян Муйю это не убедило, она указала на упаковочную коробку на столе и сказала:

— А это что? Вы не можете оставить эти остатки, поэтому собираете их? Такая потеря лица!

— Ладно, Муюй, не будь такой шумной, — Цзян Муян не выдержал и поспешно потянул свою сестру за край одежды .

<http://tl.rulate.ru/book/35582/1050116>